

针对出口食品加强检验监管的通知

各出口食品企业：

由于受日本毒水饺事件影响，国外消费者对我国生产食品信心严重下降，甚至对奥运会的食品安全产生不利的影响，国家主席胡锦涛、总理温家宝均对此事件作了重要批示，根据我局 19 日上午召开的紧急会议，现要求各出口企业：

1. 在事件尚未平息之前，各出口食品企业要进一步提高政治敏感性，对此次事件引起足够的重视，要有足够的大局意识和高度的责任感，没有把握的产品坚决不出口。

2. 根据省局的要求和我局的工作部署，我处将于近日召开全市出口食品企业工作会议，统一思想，积极应对此次事件，请相关企业做好准备。

3. 我局将于近期组织一次产品输日、输欧美企业的出口食品安全卫生检查，重点为企业对有毒有害物质的管理、产品追溯和不合格召回制度建立、添加剂的备案申请、农药残留的监控、原料的源头管理、员工管理等方面，对在检查中发现严重质量管理体系漏洞的出口企业，一律暂停出口，对检查中管理体系完善的出口企业，也将进一步加强检测力度。

食卫处

08.2.19

Announcement of Strengthening Inspection on Export Food

Attn.

All export factories:

The worldwide confidence on Chinese food has been strongly shocked by the "poisonous dumpling affair" in Japan, which even resulted in a bad influence on 08' Olympic food safety. President Hu Jintao and Premier Wen Jiabao both had major comment on this event. According to the conclusion of our emergency conference, we require all export corporations to:

1. No quality uncertain product allowed for exporting. All exporting corporations shall pay special attention to food safety problem, be open minded and to develop a strong sense of responsibility;
2. City-wide exporting food corporation conference will be held in days. Unifying idea and positive attitude is called among all the related corporations;
3. An safety and sanitation inspection on export food to Japan and occident will be take out in days with key points of: corporations' management on poisonous matters, tracing back system, the establishment of unqualified product recall system, record application system of additive, monitoring on pesticide residue, raw material management and staff management. Any corporation proved as having major quality problem with management system has to pause the export business; the other corporations with consummate management system also have to strengthen inspection in the future export business.

CIQ Jinhua Bureau

Feb.19, 08